

# Nuorttanaste

»Gæca dam Ibmel labba,  
gutte mailme suddo guodda!»

»Son dagai rafhe su ruosa  
varai bokte.»

No. 12.

13. jakkegærdde.

»Nuorttanaste» maksa ovta kruvna jakko  
dagast, bladde dinggujuvvu juokke poasta-  
rappe bokte.

15. Juni 1911.

»Nuorttanaste» olgusboatta guovte gærde  
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive  
juokke manost.

## Agalas rakisvotta.

(Cali Ovla Hændarak).

Agalaš rakisvuodain læm mon du rakistam; damditi læm mon vurkkim arkalmastem vuoda du vuostai. (Jer. 31,3)

Profet Jeremias sardno dast Hærra rakisvuoda birra su olbmuides vuostai. Dallego si ain vagjolegje sin suddoidæsek ja værredagoidæsek siste, gukken erit Ibmelest sin aidno doaivost ja væketægjest, de læi Hærra diktam su moares hæredet sin, læi jorggalam giedas erit sist ige diktam ječas dovdujuvvut sist, vaiko son galle rakisti su olbmuides. Go vimag olbmuk legje vaibbam sin suddolaš ællem siste vagjolcemest, ige læm rafne gavdnamest ja damditi fertijegje oecat vøke Hærrast, sin arbmogas ja vaibmolades Ibmelest, gutte aivestassi sati sin hæde eritvalddet, de i jorggalam son su bæljest erit sin čuorvvomest, i čiekkam gukkeb ječas sist erit, mutto jorggali moare rafhen, dat læ: son besti sin erit sin suddolaš ællemest, vuoddodi odda litto singuim, mi galgai bissot agalaš aiggai. Su nokkamættom rakisvuodastes i diktam Hærra su olbmuides hævvanet sin værredagoi gæçeld, ige logatallam sigjidi sin suddoid.

Go mi lokkap Johannes evangelium 3ad kapital, 16 vørsa, de oaidnep mi, maggar stuora ja loapamættom rakisvuotta læ Ibmelest mailbmai, go son addi su aidnoriegadam barnes, difti su gillat ja jabmet min suddoi diti. Mutto i dast læk nokka atte diettet Jesus læ gillam ja

jabmam ruosa alde mailme suddoi diti, oaivveašse dam stuora dago harrai læ osko. I dast læk nokka, jos don diedak atte Ibmel læ rakistam du nuft, atte fertti addet su barnes jabmemi bæstem diti erit da suddost. Gaçaldak læ: Lægo dust osko daihe oskokgo don obbanassige du vaimostad dam aše harrai, oskokgo don atte Jesus læ jabmam maidai du oudast, maidai du suddoid læ son guoddam, nuftgo mu ja obba mailme suddoid. Jos don obba vaimostad oskok ja luottak dam ala, de læ dust agalaš ællem; mutto jos don ik osko obba vaimostad, de šaddak dubmijuvvut, agalažat dubmijuvvut. Jesus ješ çelkka nubbe værsast sømma bajabælde namatuvvum kapitalest: Gutte osko mu ala i dubmijuvvu, mutto gutte i osko, son læ juo dubmijuvvum.

Johannes las dabalaš girje 3ad kapitalest, vuostas værsast čuožžo hærvaset Ibmel rakisvuoda birra čuovvovažat: „Gæca maggar stuora rakisvuoda læ Ačče čajetam migjidi, atte mi galgap goččujuvvut Ibmel mannam! Damditi i dovda mailbme min, dainago dat i dovda su.“ Igo dat læk mavvolaš, atte mi vaivan suddolažak, gæk lifčimek ansašam dušse rangaštusa Ibmelest, galgap dal lokkujuvvut su mannam, gutte læ min alemus Ačče? Mærkašedin: dušse dalle æska læp mi Ibmel manak, go mi læp jorggalusa dakkam jorggalam erit suddo govddis gæino alde ja alggam ællet ibmelbalolaš ællem juo dabe aigest. Nuft gukka læp mi ain mailme ja suddo manak, daihe

rievtabut: suddo šlavak, go mi vagjolep suddo siste min ječamek gæinoi mielde, gukken erit Ibmelest ja su særvvevuodast. Go mi læp bestujuvvum suddost, bærggalaga ja mailme valdest ja boatam Ibmel nokkamættom særvvevutti, de mi læp su manak, su arbolažak Kristus bokte daihe Kristus arbeguoimek. Mi læp dalle ožžom alme arbem ja buok dam buorrevuoda, mi dasa gulla. Vuoi maggar loappamættom rakisvuotta læ min almalaš Aččest migjidi, mi bagjelmanna buok min jierbme. Mailbme i dovda Ibmelmanaid, ige dat dovda Ibmel rakisvuoda, dainago dam jierbme læ ain sævdnjat vuoinalaš aši harrai ja dai dingaid, mak gullek agalaš ællemi.

Go mi guoratallap darkkelet min bæstamek Jesus Kristus ællehistoria su oazalašabeivin Bethlehem-krubbast gidda Golgatha russi, de gavdnap mi, atte su ællemvagjolus læi alo dievva rakisvuodast, vaiko sømma aige læi su vagjolus dievva gillamušain ja hedin. Son dagai ollo buore juokke sajest go vagjoli, son i dappam su beljides hættejiena oudast ige diktam olbmuid bisot sin varnotesvuodastæsek siste; mutto son læi alo garves væketet daggo goggo vække darbašuvvui, dalkodi buccid, eritvaldi givsid, bæljetemid dagai gullen, çalmetemid oaidnen, baiasbovti jabmid, galleti nælggoid, çaskadi goikko daina gæk goikost legje ja ain lokkamættom ollo burid dagai, mak æi læk dittujuvvum olbmuin. Su rakisvuotta læi nu stuores mailbmai atte addi ječas



jabmemi, vai mailbme bestujuvvu. Jesusest legje ollo vašalažak, go son vagjoli ædnam alde, mutto son rakisti su vašalažaides ja rokkadalai sin oudast, atte su almalaš Ačče i galggam logatalat sigjidi sin bahadagoid. Damditi avččo son maidai min rakistet vašalažaidæmek ja mavsatet burin baha. Æp mi galga rakistet dušše daid, gæk min rakistet ja dakkat buore dušše daidi, gæk migjidi dakket buore, mi avkid læ dast. (Luk. 6, 17—34). Jos mi rakistep min vašalažai, de galgga min balkka læt stuores almin ja mi læp alemusa manak; dastgo son læ ješ buorre dai gitemættomi ja bahai vuostai (Luk. 6, 35).

Rakis usteb! Lækgo don jurdašam dam rakisvuoda ala, maid Ibmel læ čajetam du vuostai? Lækgo jurdašam, maid dat læ maksam Jesusi bæstemditi du sielo? Son gutte fertti guoddet du ja mu suddoid su rubmašes alde ruossast ja addet ječas hæga min diti. Son vuoleđi ječas nuft vai vaš- ja varnotesvuoda, dillai atte i oktage mattam vaivašæbbo. Su ællem læi dievva givsin ja morrašin ja i sust læm obba sidage, gost son galgai vuoinastet. Loapadus su ællemest læ issoras jurdašet dam stuora gillamuša dafhost. Jurdaš dallego son soadai Getsemanne-gardest varrabivastagai siste, dallego son dovdai mailme suddo ječas dæddemen; dallego son jurdaši dam issoras loapa ala, mi su læi vuorddemen; dallego son guddujuvvui su ječas mattajegjin ja maidai su almalaš Ačestge. Min suddo læi dalle su rubmaša soarddemen ja su vaibmo læi juo cuovkkanæmen dam stuora gillamuša vuolde. Jurdaš, rakis usteb dallego dam vigetes Ibmel labba giedak čadnujuvvujegje okti, su rumaš cabmujuvvui vašalažain. son bilkkeduvvui, higjeduvvui ja šaddai givseduvvut dego stuoremus værredakke. Dasto valddujuvvui son ja navllijuvvui russi; su giedak ja juolgek raigujuvvujegje ja huškujuvvujegje gidda russi, nuftgo maidai su erteg čadarettijuvvui. Dast garrodusa muora alde gillai dat vi-

getes Ibmel labbes dam stuoremus gillamuša, maid i oktage olmuš læk gillam; dast golgai su basse ja divras varra gidda manemuš goaikanassi; dast garrodusa muora alde šaddai Jesus cuvkkijuvvut min bagjelduolbmami diti. Mutto maidnujuvvum lekus son, go son læ vuoitto vuoitam, ollašuttam su duojes, vuoitam bagjel jabmem ja lonestam mailme.

Suddolaš, gula dam! Jesus læ oaffaruššam su ječas hæga du diti, vai don šaddak bestujuvvut, son rakisti du nuft ollo atte valdi buok du suddo ja værredagoi bagjelasas. Son ravkka dal du ja cælkka: Gæča mon læm valddam buok du suddonoade ja guoddam dam, buok du givsid læm mon gillam, mon læm lonestam du; don læk mu obme agalažat. Ale šat vagjol gukkeb mailme fastes goino mielde ja balvval suddo. Du siello i gavna rafhe suddo balvvalusast, dainago dat aibaš dam riftes rafhe mannai ja dam riftes ja duotta rafhe gavdna siello aivestassi mu lutte. Gæča, mu salla læ rabastuvvum du ouddi, vuostaivalddem diti du. Boade dal suddolaš mu lusa vai don oažok rafhe du vaibbam sillosad! Boade buok du hedín ja morrašin, boade mu lusa buok daina mi du vaimo bavčagatta ja ale vaivašuva gukkeb daiguim. Mon gutte læm gillam buok du oudast, mon satam dalkodet buok dam maid suddo læ buktam du bagjeli, mon satam addet du silloi rafhe ja duttavašvuoda, ja don galgak boattet dovdad, atte mu lutte læ buok gavdnamest, maid don darbašak.

Čuovvovaš salmast, maid dast læm jorggalam Samegilli, oaidnep mi Jesus rakisvuoda birra migjidi suddolažaidi:

Nuotta: Jeg gav mit liv for dig  
Mu hæggam addim mon  
ja varram golgatim,  
du oudast gillajim,  
vai suddost bestok don.  
∴ Mu ječčam hæga addim mon,  
maid addak munji don? ∴  
Mu Aččam čuvvgis sid'  
ja hærvasvuoda maid

Mon guddim boatem dit'  
dam sevdnjis ædnam.

∴ Du oudast buok læm guoddam mon  
maid læk gal guoddam don? ∴

Mon ollo gillajim,  
æmbogo diedak don;  
du oudast ferttijim  
du suddoid guoddet mon.  
∴ Du uodast buok læm guoddam mon  
maid læk gal guoddam don? ∴

Ja almest dudnji læm  
mon davver buktenen  
ja rkisvuodast dam  
buok dudnji addemen.  
∴ Mon ollo burid buvtam dudj',  
maid buvtak gal don mudnj'? ∴

### Obba Afrika

olmušlokkogalggala læt 175 miljon. Dai ædnag olmui særvest barggek 2470 protestantalaš mišsonærak 13089 dobbe riegadam mieldebargiguim.

Særvvegodelattoi lokko læ 587, 800 dobbe ja altargusi lokko 221,156. Dobbe læk čuode hospitala, mak vuostaivalddek buocid ja gillajegjid. Ugandas læk bælemade olmuin kristalazažak, ja Kapkolomias 200,000 kristalazaža.

### »Nuorttanaste«

šaddai dam have agjanet hirmadet. Sivvan dasa læ, atte olgusadde læ sirddemen fast Sigerfjordi. Son læ dokko dalo rakadæme, ja læ damditi læmaš vөгjemættom blađid riftes aiggai oažžot. Mutto dam rajest gæčælep mi nuft burist go læ vejolaš blađid olgusdoaimatet.

### Golleroggam Sameaðnamest.

Dibma manne 3 olbma Stavangerest gelleocoi Sameaðnæmi. Dam jage læ maidai okta æra, gæn namma læ Isaksen, læmaš 3 mano aige gelleocost. Dat Isaksen læ ouddal læmaš golleroggambargost Klondikest. Son ovta Darogiel blađest muittala vahaš su bargos birra. Son læ mitto ožžom Stuaragorče baikai — 6 mila Garašjogast erit. Oažžom diti dobe barggat dam mitteduvvun bittast fertti son makset kr. 100,00, ja stata gaibeda 5 procenta dast mi fidnijuvvu.

Hr. Isaksen læi laiggotam mielde muttom Samid barggoi, ja son gavnai muttom sajid daggar gangoid, mak čajetegje, atte galgaši læt valljogasad golle; mutto daddeke gavdnui



daina hui uccan. Go si rogge 14—15 allanbæle daihe juolge eignudakki, fertijegje si hoettet bargamest eace diti.

Mutto mannel go Isaksen sidi bođi oažoi son telegramma, atte legje gavdnam gollebittaid ovta grama dæddo ragjai, ja dat galgga læt buorre mærkka. Golleroggam dobbe galgaši dalle gannatet.

Dobbe læk maidai æra gollerogge. Okta Kristianasærvve læ dobbe 15 olbmain; mutto dam ragjai læk si dušše ruđaid tapim. Mutto okta Samisærvve 5ain olbinuin læk juokke jage golle gavdnam 4—5000 kruvna oudast. Bagjen Gollejogast — 10 mila Garašjogast ja lagabut Guovdagæino — læ okta Aalesunda olmai. Son læ roggam 23 juolge ædnam sisa ja suina galgga mannat joksege burist. Son fertti pumppet ija bæive eace erit oažžom diti.

Garra dille læ golleroggin læt Sameædnam, ealla okta Darogielbladde. Si fertijegje lavoi siste assat ja ællet laibin, kafin ja vebaš boccubiergoin. Mielkke i læk oažžomest ouddal go 3 mila duokken. Mutto Isaksen i gigo hættet. Son farga fast vuolggá Sameædnami ain roggat golle.

#### Garra bieggá Sameædnam.

Dam 31 juli telegraferijuvvui, atte Finmarko mietta læ hirbmos stoarna læmaš dam 2 manemus jandur. Stoarna læi syd-sydvast. Dat algi lavvardaga, ja Honesvagest læ okta skjoita gaddai rievddam. Isamæra-skipa »Spitsbergen«, mi gulai Anton Næssi Tromsast, guđđuvvui olbinuin mannel go stivlle læi bagjel ruovda borjastuvvum. Olbmuk gagjuuvvujegje muttom ruošalaš dampast man namma læi »Russia«, dušše okta daina olbmain hævvani, go legje valdduvvume dampa ala. Dat olmai læi 53 jage boares ja munñasis guđi bærraša.

#### »Nuorttanaste« ja Sagai

##### Muittalægje« adressa

læ dal Sigerfjord, Vesteraalen ige nuftgo ouddal Sortland. Buok dinggom- ja vaddem brævak saddijuvvujek damrajest Sigerfjordi. Muittet dam go di eallebetet.

#### Dinggo „Nuorttanaste!“

#### Varramirkotus euoikai

##### euooggom gæcel.

Okta Darogielbladde muittala, atte okta rekratskuvlagandda oažoi varramirkotusa giti dam gæcel go euoika læi euggim. Go dat euoika-euggim algi sadnjedet, de algi gandda ruokkat ja dast vulgi varramirkotus.

##### Spiri oskaldasvuotta.

Okta nuorra nieidda Buotarikast jami gieskad gæppesvigest. Go gisto, man siste dam nieida lika læi, sidi buktuvvui, de ibmerdi dam nieida bæna, atte son læi gistost, ja dat vællani gisto baldi, ige garrom borramuša maistetge. Ja dast vællai dat bæna dassago jami.

##### Oaddemdavdda.

Okta davdda læ, mi goeuvuvvu oaddemdavddan, ja dam sagje læ erinoamaet Afrika. Dat engelas radde-tus læ muttom oappamolbmaid dokko saddem dam davda studeret. Si galggek dobbe 3 jage orrot, ja dat sadda makset arvo mielde 100,000 kr. jakkasazat dam engelas kassi.

##### Hirbmos bakak

læk læmaš ja ain læk olggoædnam. Amerikast læk ollo olbmuk jabmam baka gæcel. Tuiskædnamst vadduvvum saggarak baka diti. Dobbe læ ædnag baiken eacevadne go i læk gukkes aige sisa arvum. Ædnamsaddo goarrana maidai ollo sajin.

Dat bakka læ maidai ollim min ragjai. Dabe Vesteraalast læ mæsta birggemættom bakka daina manemus vakkoin

##### Hæsta gaskesti gieđa gaskat.

Muttom bonde oarjen galgai lakkostet (buorranaddat) ovta amas hæsta. Hæsta sutai ja gaskesti gieđa guovte saje gaskat. Bonde bigjui hospitalli, gost son buocca hui hæjot. Hæsta bæceui dallanaga.

##### Okta surgis kvaksalvar historia.

Nuttom 63-jakkasaš nisson Skien gavpugest, gutte læi ožžom kræftasarge muttui, manai ovta kvaksalvar lusa sust oažžot dam vuoddasa, maid son læi gukka diedetam avisain. Dobbe Larvikast læ namalassi okta Hansen nammasaš olmai, gutte avisain diedeta, atte son læ hutkam daggar vuoddasa mi juokke lagan bukko ja sarje buoreda vela kreftage. Nuftgo

celkkuvvum, manai nisson dam olbma lusa. ja dam manemus 3 jage læ son ollo adnam daid vuoddasid, maina juokke skuoppo maksa 3 kr. Sarje mi 3 jage dastouddal illa læi stuoreb go ovta kvadrat centimeter, stuoroi alelassi æmbo ja æmbo ja algi hirbmadet bævæstet. Son dam muittali Hanseni ja ouddandoalai maidai, atte dat vuoidas læ olgusadduvvum bævæsfriavuoda nama vuolde. Mutto son dasa vastedi, atte sarje læi daggar gierddanættom baikest. Kræfta vidani æmbo ja æmbo dassači go manai goabbašag ealmidi ja dal læ nisson mæsta aibas covkim. Doavter gæn lusa son vimag manai, læ cœlkam, atte jos dat sarje aige bale lif-çi valdduvvum riftesaitardæme vuolai, de nisson lifçi dærvasmuvvam.

##### Bulgariast

galggek læt 332 olbmu gæk læk bagjel 100 jage agest.

##### 70 jage naittusdilest.

Okta naittusparra Slesvikast doalaiga gieskat daid nuftgoeuvuvvum ruovddebæjaid. Soai læiga 70 jage læmaš naittusdilest. Obba gavpug guđnijatti dam guokte boarrasa.

##### Okta olmušpire.

Ruošædnam oaivvegavpugest, Petersborgast muittaluvvu euvvovaš issoras færan, mi Madaruošædnamst læ datatuvvam.

Borgarmæister Taskajew vuji muttom bæive olbmuid laiggotet lagjo barggoi. Igja læi juo saddam ouddalgo son gærgæi ja oktan akaines vulgi sida guvlui. Dam eadajukkam ædnamgavpug-gonagasa mielast i orrom hæsta mannamen nuft jottelet go sou sidaši. Son dam nuolati erit ja baggi su akas vavnoi gæssat. Son rokkadalai dam bargost eritbæssat, mutto duot vinest mielatuvvam halvak dast i berustam vebašge, mutto vaibmoladesmættoset cami akka riebos dassa go jami aisai gaski.

Olmai difti su dasto vællat dast ja huore mašost bijai fast hæsta vavno ouddi ja vuji vidasæbbo. Ovta dimo gæcest bođi son gavpugi, ja go hotelli eokkani de rabino vel su dagost. Mutto dam færana gavdne hotella æigadak mendo groavesen. Si valdde olbma ja cabme su bællejammas ja gudde dasto aresti.



**Norga statavælgge.**

læ dal 323 miljon kruvna. Olmuš-lokko læ 2 ja njæljadas miljon. Go Statavælgge jukkujuvvu juokke olmu ala, de garta dat 140 kr. juokke haža ala.

**Ruotarika** statavælgge læ 515 miljon kruvna. Jos dat jukkujuvvu Ruotarika bælgudad miljon olmu ala, de gartta 94 kr. juokke asse ala.

Norga našona-obmudak galgga læt dušše 2,500 miljon kr. Juokke asse ala gartta dast 1,041 kr.

Ruotarika našona obmudak arvavuvvu dal læt 13500 miljon kr. Jukkujuvvu juokke olmu ala dam rikast boatta 2,454 kr. gæsage.

Min ædnam statabudgit læ 135 miljon kr. Juokke asse min ædnam mest fertte damlakai makset jakkasazat kr. 58,00.

Ruotarika statabudget læ 228 miljon kr. Juokke olmu ala šadda dat dušše 42 kr. makset statakassi — obba stuora erotus.

Min ædnam soattevækka læ 120,000 olma, 50 soatteskipak, maina 4 panserskipa — »boares nales, illa dokkalaža soattai,« nuft celkkujuvu goit.

Ruotarika soattevækka læ 320,000 olma, 82 »odda aige« soatte skipa, maina 15 panserskipa — buokak burist dokkalaža adnui.

**Koallasuvddem Spitsbergast.**

Spitsbærga koallakompania læ dal olles doaimast suvddemen koalaid Norgi ja vissa maidai æra ædnamidi. Dam vuostas dainpalasta buyti Tønsberga dampa, »Føldsjo« Svolveri. Dast legje 2300 tons. Vesteraala dampsærvevve osti daid koalaid. Koalasærvevve læ laiggotam okti buok 6 stuora dampa, mak galggek suvddet daid mannam dalve fidnijuvvum koalaid Norgi. Obba koallahivvodak læ namalassi vuvddujuvvum Norga havnaidi Haugesunda rajest Vargai ragjai, ja muttom oasse Arkangali. Dat stuorentus Spitsbærga koallaoaste læ Nordenfjeldske dampsærvevve. Dat særvevve læ dinggom buok daid koalaid, maid dam, gæse darbaša — 15000 tons (okta tons læ 1000 kilo). Maidai Tromsa dampsærvevve liko burist Spitsbærga koalaidi.

Koalavarid aigad Advent Boyast dat amerikalas mangan miljonæra J. M. Longyear læ gieskat Trom-

sast mannam Spitsbergi gæččat su obmudagaides.

**Vuovddebuollem**

læ dam gæse læmaš mangan sajest min ædnam madagæččen. Dak garta bakak ja gukkalmas goikkadagak dieđostge dakkek, atte hui uccan galgga ouddalgo dolla bæssa luovos. Okta buolle riššasagge skieftatamek suppijuvum læ dasa galle, ja maidai okta čuonanaš dollaranain satta olles vuvdi cakketit.

**Nisson profesoran.**

Leipzig universiteta Tuiskaædnam mest læ dal ožžom ovta nissona profesoran. Su namma læ Gjertrud Woker, ja son læ namatuvvum profesoran fysika historjast.

Frøk. Woker læ 33 jage boares ja læ nieidda muttom historjalaš profesori Bern universitetast. Son læ dat vuostas nisson profesora Tuiskaædnam mest. Nissonak min aige bessek miha alladassi.

Nuftgo mi vissa ouddal læp juo muittalam læi okta nisson-pappa boattam Kristianiai, mutto æi addam dobbe sudnji girkoid sardne-visten.

**Lappegielapappa**

Nybø læ namatuvvum gielapappan Selje pappagilddi Bergenstiftast.

**Brævva „Nuorttanastai“**

Mi læp dal deike čoagganam golma naššuna olmak. Buok naššon olmak gilvotallek balvvalet siele vašalaža, æi oro gal samekge bacemen. Dal go mon dam bitta čalam de læk spēllamen dam vistes, ja garrodus læ groavvasæmus mærest.

Odne go pappa finai dabe Nyborgaplassast, de æi orrom oktage astamen boattet sardne gulddalet, aido moadde čokkajegje duogo dago dam stuora viesost.

Nyborgaplassi læp mi čuogganam ekserim diti. Buok orro mu mielast daggar akkedes oappo go bænta olmu olmušgodden oapatuvujuk.

Nyborgmoenest dam 16--7--11.

Čali okta sabmelaš.

**Guokte olma hævvanam.**

Vargain muittaluvvu atte okta golma olma vanas, Havningbærgast erit, gobmot borjastuvvui olgobæld Vargai. Okta olmai gajujuvui goal-

va alde. Dat guokte, gæina nubbe læi ruošša, hævvanæiga.

**Dat likkolaš sida.**

I mikkege likkotesvuodaid læk stuoreb go atte ællet ovta likkotes sidast. Buok æra soappamættomvuotta læ gæppasæbbo guoddet go sida soapamættomvuotta.

Vela dak bakčæsæmus davdda matta gæppot, ja vei šaddat buresivd-nadussan ovta rakis gieđa guoskata-me bokte, dam lutte orrom, gæn olmuš rakista.

Masset davver i læk dak sæmma atte masset likko, go fal bærraš rakisvuoda badde i boatkan.

Dærvassvuotta, davver, miettegieđagævad, i mate buktet dam dievas likko, jos fal soapamættomvuotta læ sidast. Vel dat stuoremus miettegieđagævad olgobæld sida i læt dokkalaš bajasdoallat dam vuolasgæččamen luondo, go olmuš galgga dæivvat soapamættomvuoda sidastes.

Mangas læk dam boasto oaivvelest atte riggodak ja æra buorek vuoddodek likko ovta likkolaš sidi. Dat duotta sida likko matta læt lika burist dam gæfhes sidast go riggai sidast. Bærrašillo datto assat aive dast, gost rakisvuotta læ, ja alma daggar rakisvuoda čuovga taga i mate dat čabba rasse čajetet ječas, mi čabbasmatta cellem juokke olmu oudi — dam likkolaš sida illo.

Nuorak bottek davja manped dam dovddat; dastgo si filletallek dam olgoldas čabbesvuodast, mutto æi jurdel maid dat sistesdoalla, nuftgo okta ucca manaš gadda, atte dat gollesuovvasest dollijuvvum muorje mi juovlamuorast hænga læ dat čabbasæmus šaddo, go son oaidna dušše olgoldasa ja i dieđe atte dat læ guoros siste. Hukset ovta likkolaš sida læ dat boarrasæmus huksemkoansta.

**Ovta miljon**

kruvna oudast læ dam jage motorak ostujuvum Tromsa amti.

**Mavse „Nuorttanaste“ don gutte læk velgolaš.**

Skuvla assi manaidi Guovdda-gæinost algga 14 september.

P. Lorenz Smith

Skuvllastivra oudastčuozžo.

„Nuorttanaste“ čalle, prenttejægje ja olgus adde læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.